



MHMPXOWAIK50

Stejnopis č. ....<sup>2</sup>.....

## Nájemní smlouva NAP/83/01/005634/2012

Uzavřena níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Sb. ve znění pozdějších předpisů mezi

**Hlavní město Praha**, se sídlem Mariánské nám. 2, Praha 1

zastoupené Ing. Radkem Svobodou, ředitelem odboru evidence, správy a využití majetku Magistrátu hl.m. Prahy

IČ: 00064581

DIČ: CZ00064581

dále jen „*pronajímatel*“

a

**DELICATO CENTRUM a.s.**, se sídlem Koněvova 2660/141, Praha 3

zastoupená předsedou představenstva Tomášem Ságlem

IČ: 29039983

DIČ: CZ29039983

dále jen „*nájemce*“

### I.

#### Předmět a účel nájmu

1. Pronajímatel je vlastníkem pozemku parc. č. 1/4 v k.ú. Staré Město, neboť mu svědčí nabývací titul na základě zákona č. 172/1991 Sb. o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví obcí.
2. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci část pozemku uvedeného v čl. I., odst. 1. o výměře 55 m<sup>2</sup>, vyznačeného na orientačním situačním plánu, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
3. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu uvedený v čl. I., odst. 2. výhradně za účelem umístění restaurační předzahrádky.



MHMPXOWAIK50

## **II. Doba nájmu**

1. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu uvedený v čl. I., odst. 2. na dobu neurčitou s účinností od 23.6.2012.
2. Nájemce bude předmět nájmu užívat od 1.1. do 30.12. příslušného kalendářního roku.

## **III. Nájemné**

1. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu uvedený v čl. I., odst. 2. za dohodnuté nájemné, které činí celkem 1.021.020,- Kč (slovy jeden milion dvacet jeden tisíc dvacet korun českých) ročně. Výše nájemného se sjednává podle stanovené sazby 51,- Kč/m<sup>2</sup>/den.
2. Počínaje rokem 2013 se nájemce zavazuje platit nájemné pronajímateli ve čtyřech splátkách o stejné výši, a to ke dni 30.3., 30.6., 30.9. a 30.12. příslušného kalendářního roku, za nějž je nájemné placeno, formou bezhotovostního převodu na účet pronajímatele vedený u PPF banky, a.s., č. ú. 1490240005157998/6000, VS 0500006019, KS 558. Tyto dny jsou současně dny uskutečnění plnění.
3. Nájemce souhlasí a bere na vědomí, že v případě rozhodnutí Rady hl.m. Prahy bude výše nájemného upravena, popř. valorizována, formou písemného dodatku, který se stane nedílnou součástí této smlouvy.  
V případě, že do 3 měsíců od předložení návrhu dodatku nedojde k jeho uzavření, je pronajímatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět podle čl. V., odst. 2., písm. e). Do skončení nájmu platí nájemce nájemné v dosavadní výši.
4. Alikvotní část nájemného za dobu od 23.6.2012 do 30.12.2012 ve výši 535.755,- Kč (slovy pět set třicet pět tisíc sedm set padesát pět korun českých) zaplatí nájemce pronajímateli ve dvou splátkách o stejné výši, a to ke dni 30.9. a 30.12.2012 na účet pronajímatele uvedený v čl. III., odst. 2. Tyto dny jsou současně dny uskutečnění plnění.

## **IV. Závazková část**

1. Pronajímatel přenechává předmět nájmu do užívání nájemci ve stavu, v jakém se nachází ke dni započatého nájmu a ten jej v tomto stavu přejímá.
2. Nájemce se zavazuje:
  - a) na vlastní náklady vyznačit předmět nájmu bílou lemovací čarou dle skutečného stavu. Lemovací čára bude v minimální šíři 5 cm s tím, že její vnější okraj se bude shodovat s hranicí záboru



MHMPXOWAIK50

- b) umisťovat na předmětu nájmu pouze mobiliář odsouhlasený odborem památkové péče Magistrátu hl.m. Prahy
  - c) při skončení nájmu vyklidit předmět nájmu a vyklizený odevzdat pronajímateli, zastoupenému Technickou správou komunikací, Oblastní správa Centrum, Školská 13, Praha 1 v řádném stavu. O předání předmětu nájmu bude pořízen předávací protokol, jehož fotokopie bude do 14 dnů po skončení nájmu předána odboru evidence, správy a využití majetku Magistrátu hl.m. Prahy, Nám. Franze Kafky 1, Praha 1
  - d) v případě nutnosti umožnit přístup k předmětu nájmu za účelem provedení nezbytné údržby
  - e) na žádost pronajímatele nebo Technické správy komunikací, Oblastní správy Centrum, Školská 13, Praha 1 umožnit přístup k předmětu nájmu za účelem kontroly, zda nájemce užívá předmět nájmu řádným způsobem, v případě nutné potřeby i za jeho nepřítomnosti
  - f) odstranit závady a poškození předmětu nájmu, které způsobil on, nebo ostatní osoby prodlévající na něm s jeho souhlasem, popřípadě nahradit pronajímateli takto způsobenou škodu
  - g) zajistit sociální a hygienické zařízení pro návštěvnky restaurační zahrádky
  - h) dodržovat stanovenou denní provozní dobu
  - i) na předmětu nájmu a jeho bezprostředním okolí dodržovat vyhlášku č. 8/2008 Sb. hl.m. Prahy, o čistotě, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů
  - j) na žádost pronajímatele uvolnit předmět nájmu na dobu max. 10 dnů ročně, a to max. ve třech souvislých obdobích. Každý takový případ je pronajímatel povinen oznámit nájemci písemně, nejméně 10 dnů před konáním akce
  - k) nahlásit pronajímateli veškeré změny týkající se jeho osobních dat
  - l) na předmětu nájmu plnit povinnosti původce odpadů, dle ustanovení § 16 zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Nejpozději do 24 hodin po nabytí účinnosti této smlouvy smluvně zajistit nakládání s odpady (sběrná nádoba na směsný komunální odpad, separační sběrné nádoby na jednotlivé komodity, které při provozu živnostenské činnosti vznikají, pokud není původce odpadů na základě písemné smlouvy zapojen do systému organizovaném HMP aj.), udržovat čistotu kolem místa nájmu cca 2 m všemi směry
3. Bez souhlasu pronajímatele a příslušného stavebního úřadu nájemce nesmí na předmětu nájmu provádět terénní úpravy, stavby, oplocení ani jiné podstatné změny. Ustanovení čl. 1., odst. 3. tímto není dotčeno.
4. Nájemce nesmí přenechat předmět nájmu ani jeho část do užívání jinému bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.



MHMPXOWAIK50

5. Nájemce je oprávněn, s ohledem na § 1, odst. 5 nařízení hl.m. Prahy č. 9/2011 Sb. hl.m. Prahy, kterým se vydává tržní řád, ve znění pozdějších předpisů, umístit v rámci restaurační předzahrádky chladicí, mrazicí, popř. výčepní zařízení sloužící pro její provoz.
6. Nájemce je oprávněn využít předmět nájmu k umístění reklamy vážící se k jeho firmě. Žádná reklamní plocha však nesmí přesáhnout rozměr 0,99 m<sup>2</sup> a musí být odsouhlasena odborem památkové péče Magistrátu hl.m. Prahy a dále odborem dopravy Úřadu MČ Praha 1. V případě zájmu instalovat reklamní plochy o velikosti větší je nutno postupovat v souladu s platnými smluvními vztahy hl.m. Prahy.

## V.

### Výpověď smlouvy a skončení nájmu

1. Pronajímatel i nájemce jsou oprávněni tuto smlouvu vypovědět v šestiměsíční výpovědní lhůtě i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
2. Nájemní vztah touto smlouvou založený skončí:
  - a) je-li nájemce v prodlení s placením nájemného o více než jeden měsíc a přes písemné upozornění pronajímatele nezaplatí nájemné ani do 5 dnů po doručení tohoto upozornění, pak tato nájemní smlouva zaniká dnem, který se shoduje s 5. dnem od doručení upozornění
  - b) jestliže nájemce přes písemné upozornění dále porušuje povinnosti uvedené v čl. IV. této smlouvy, a to 5. dnem od doručení tohoto upozornění, viz. písm. a)
  - c) vyžaduje-li to důležitý obecní zájem (havárie, údržba), a to dnem, kdy pronajímatel tuto skutečnost oznámí nájemci
  - d) v případě, že provozování podnikatelské činnosti nájemce bude znemožněno zrušením udělených správních povolení úředním nařízením nebo jinými důvody. Výše uvedené důvody je nájemce povinen neprodleně oznámit pronajímateli
  - e) nedojde-li do tří měsíců od předložení návrhu dodatku podle čl. III., odst. 3. k jeho uzavření
3. Výpověď bude nájemci doručena na adresu nájemce uvedenou v této smlouvě, případně na adresu určenou nájemcem.
4. Nájemce je povinen při změně adresy uvedené ve smlouvě určit pronajímateli místo doručování korespondence.
5. Doručení výpovědi nájemci se řídí příslušnými ustanoveními o doručování podle občanského soudního řádu.



MHMPXOWAIK50

## VI. Smluvní pokuty

1. Za nedodržení podmínek této smlouvy je nájemce povinen zaplatit pronajímateli tyto smluvní pokuty:
  - a) za užívání předmětu nájmu v rozporu s účelem nájmu podle této smlouvy 10.000,- Kč/den (slovy deset tisíc korun českých)
  - b) za nedodržení stanovené denní provozní doby je povinen zaplatit pronajímateli 10.000,- Kč (slovy deset tisíc korun českých) za každý den
  - c) v případě, že nájemce při skončení nájmu nevyklidí předmět nájmu a nepředá jej pronajímateli ve stanovené lhůtě, je povinen zaplatit pronajímateli částku 10.000,- Kč (slovy deset tisíc korun českých) denně do doby protokolárního předání předmětu nájmu
  - d) při nezaplacení nájemného do 30 dnů po termínu splatnosti zaplatí nájemce pronajímateli jednorázově smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení, minimálně však 300,- Kč
  - e) za nedodržení každé další podmínky stanovené touto smlouvou 1.000,- Kč (slovy jeden tisíc korun českých) za každý den, v němž bude toto porušení trvat
  - f) v případě nedodržení podmínky uvedené v čl. V., odst. 4. této smlouvy 1.000,- Kč (slovy jeden tisíc korun českých) za každý den, v němž bude toto porušení trvat
2. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků pronajímatele na náhradu škody vůči nájemci.
3. Nájemce je mimo zaplacení smluvní pokuty povinen uvést předmět nájmu (včetně prostranství) neprodleně do původního stavu.
4. Na zajištění nájemného má pronajímatel podle § 672 občanského zákoníku zástavní právo k movitým věcem, které jsou na pronajatém předmětu nájmu.

## VII. Závěrečná ustanovení

1. Vztahy mezi pronajímatelem a nájemcem neupravené touto smlouvou se řídí ustanoveními Občanského zákoníku v platném znění a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
2. Změny a doplňky v této smlouvě mohou být provedeny pouze formou písemného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne 23.6.2012.

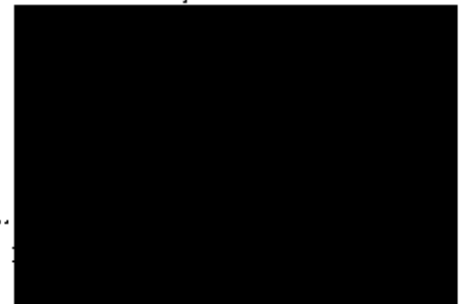
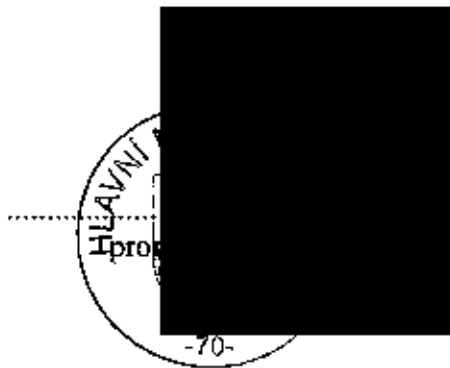


MHMPXOWAIK50

- 4. Smlouva se vyhotovuje v 8 stejnopisech o šesti stranách textu a jedné přílohy, z nichž pronajímatel obdrží stejnopis č. 1 – č. 5, nájemce stejnopis č. 6, MČ Praha 1, Úřad městské části, odbor dopravy, Vodičkova 18, Praha 1 stejnopis č. 7 a Technická správa komunikací hl.m. Prahy, oblastní správa Centrum, Školská 13, Praha 1 stejnopis č. 8.
- 5. Smluvní strany výslovně soublasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 17 obchodního zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

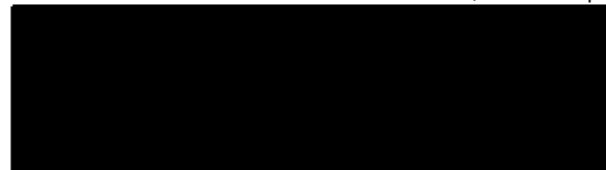
V Praze dne: 22. 9. 2012

V Praze dne: 22 -06- 2012



**DOLŽKA**

Potvrzuji ve smyslu § 43 z č. 131/2000 Sb.,



ředitel úřadu  
zastupitelka hlavního města Prahy

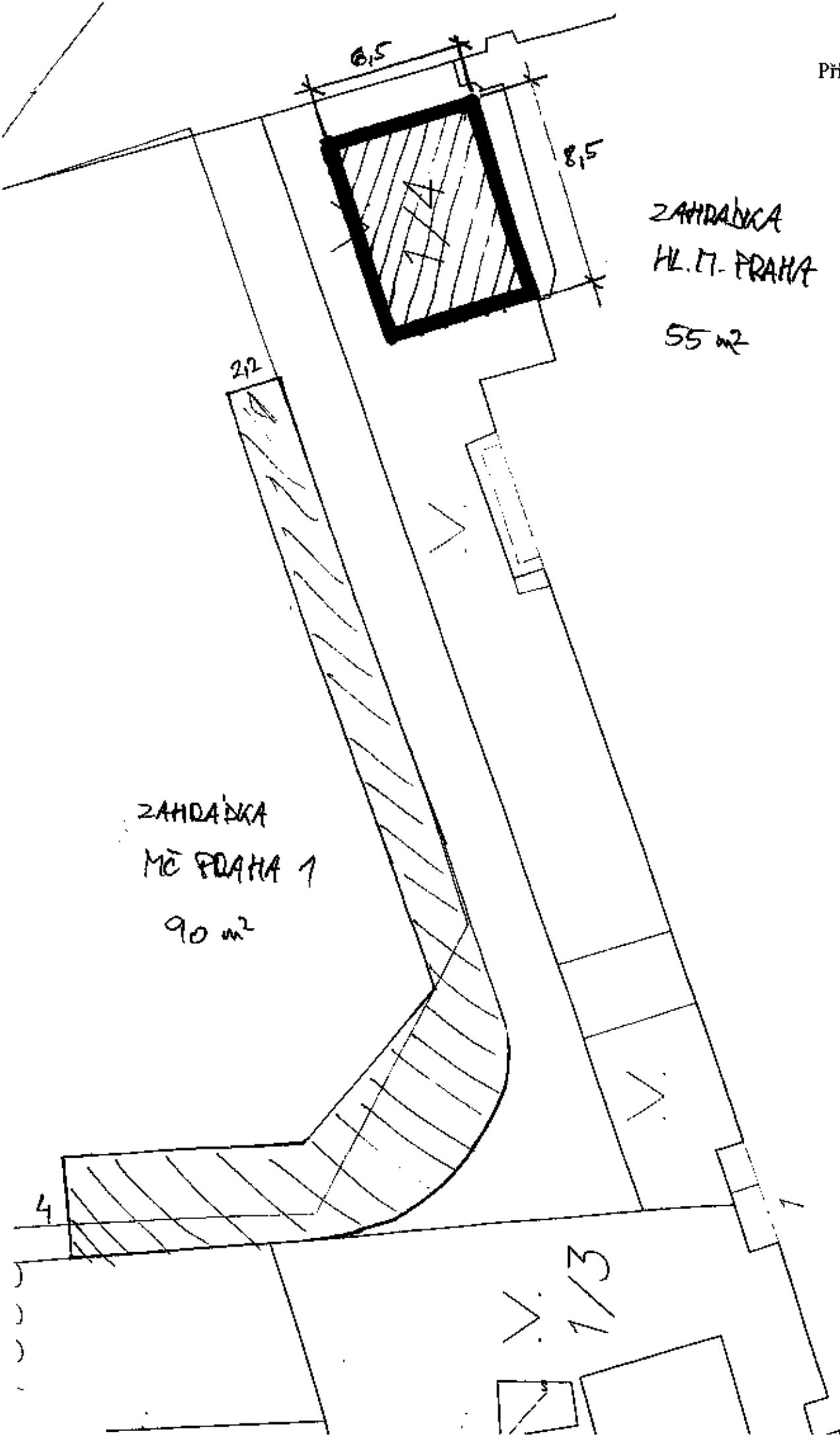
V Praze dne 20 -11- 2012

Potvrzuji věcnou, obsahovou i formální správnost a úplnost listiny opatřované doložkou a úplnost souvisejících dokladů.

12 -09- 2012

..... SVM MHMP

Dne .....



ZAHRADKA  
HL. M. PRAHA  
55 m<sup>2</sup>

ZAHRADKA  
MČ PRAHA 1  
90 m<sup>2</sup>

1/1

1/3

26

4

2,2

6,5

8,5